

DFUE-Warenbegleitschein

Sendungs-Nr.: 44965

180403

Blatt Nr. 1 / 1

Lieferant -Werk: 001
-Nr: 91024029Empfänger -Werk Kunde: 100
-Nummer:

Ablagestelle: 14248

DGH Heidenau GmbH & Co. KG

Workx S.r.l.s.

Lagerort:

Verbrauchsstelle:

Versandart: 01

Müglitztalstr. 43

Via dei Gerani, 5 - 7 - 9

Frachtführer: Schweitzer Sped

01809 Dohna

I - 70026 Modugno (BA)

- Nummer:

Sendungsgewicht Brutto: 0014406

LS-Nr.	Sachnummer Kunde	Menge ME	V/G Bezeichnung der Lieferung	Bestell-Nr.
-Datum	Sachnummer Lieferant		Zusatzdaten Lieferant	
-Pos.	Packmittel -Menge	-Nummer Kunde	Füllmenge -Nummer Lieferant	Konsignation
	Charge:			
	Text:			

168306 2500332190 780 ST Clutch Housing 550003451401

180403 7176/4

001	Packmittel	26	TBA501494	30
		26	TBA501542	0
		130	TBA501542	6

182904

See 8045216

168307 2500332190 420 ST Clutch Housing 550003451401

180403 7176/6

001	Packmittel	14	TBA501494	30
		14	TBA501542	0
		70	TBA501542	6

182905

See 8045218

Ende

WE:

Warenprüfung:

Güteprüfung:

DFUE-Warenbegleitschein		Sendungs-Nr.: 44965		180403	
				Blatt Nr. 1 / 1	
Lieferant -Werk:	001	Empfänger	-Werk Kunde: 100	Ablagestelle:	14248
-Nr:	91024029		-Nummer:	Lagerort:	
DGH Heidenau GmbH & Co. KG		Workx S.r.l.s.		Verbrauchsstelle:	
Müglitztalstr. 43		Via dei Gerani, 5 - 7 - 9		Versandart:	01
01809 Dohna		I - 70026 Modugno (BA)		Frachtführer:	Schweitzer Sped
				- Nummer:	
Sendungsgewicht Brutto: 0014406					
LS-Nr.	Sachnummer Kunde	Menge ME	V/G Bezeichnung der Lieferung	Bestell-Nr.	
-Datum	Sachnummer Lieferant		Zusatzdaten Lieferant		
-Pos.	Packmittel -Menge	-Nummer Kunde	Füllmenge -Nummer Lieferant	Konsignation	
	Charge:				
	Text:				
168306	2500332190	780	ST Clutch Housing	550003451401	
180403	7176/4				
001	Packmittel 26	TBA501494	30		
	26	TBA501542	0		
	130	TBA501542	6		
168307	2500332190	420	ST Clutch Housing	550003451401	
180403	7176/6				
001	Packmittel 14	TBA501494	30		
	14	TBA501542	0		
	70	TBA501542	6		
Ende					
WE:		Warenprüfung:		Güteprüfung:	

168306
ACCETTAZIONE MERCE
 Quantità dichiarata: **780**
 Quantità effettiva: **780**
 Tipo imballaggio: **11/21**
 Quantità imballi: **26**
 Conformità alle schede d'imballo: **R**
 Data controllo: **06/04/18**
 Firma: **[Signature]**

168307
ACCETTAZIONE MERCE
 Quantità dichiarata: **420**
 Quantità effettiva: **420**
 Tipo imballaggio: **11/21**
 Quantità imballi: **14**
 Conformità alle schede d'imballo: **R**
 Data controllo: **06/04/18**
 Firma: **[Signature]**

10038 (280.70.1) 05.2009 ADR 2009

1-15

21+22

21+22

1-15

10038 (280.70.1) 05.2009 ADR 2009

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) DGH Heidenau GmbH & Co. KG Müglitztalstr. 43 01809 Dohna				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR SA-Nr.39967 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Getra S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno(Bari)				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D-71634 Ludwigsburg			
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour livraison de la marchandise Modugno(Bari) Italia				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Dohna Deutschland 03.04.2018				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et observations des Transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente Documents annexes Lieferschein-Nr. 168306, 168307							
6 Kennzeichen u. Nummern Margues et numeros 2500332190 2500332190		7 Anzahl der Packstücke Nombre des Coifs 26	8 Art der Verpackung Mode d'emballage TBA501494+156xTBA501 14 TBA501494+84xTBA501	9 Offiz. Benennung i. g. Beförderung Designation officielle de transport	10 Statistiknummer No. Statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut. Kg 9.364,16 5.042,24	12 Umlang in m³ Cubage m³
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanieres et autres) particulieres				19 zu zahlen von: A payer par Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions			
14 Rückerstattung Remboursement				20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulieres			
15 Frachtzahlungsanweisung Prescription d'affranchissement EXW				21 Ausgetriggt in Etablie a Dohna am le 03.04.2018			
22 DGH Heidenau GmbH & Co. KG Müglitztalstr. 43 01809 Dohna VERSAND Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)				23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) Getra S.p.A. Via dei Ciclamini 4 - I-70026 MODUGNO (BA) C.F. e P. IVA 04886850728 presso: WORKX s.r.l.s. Via dei Ciclamini 4 - I-70026 MODUGNO (BA) C.F. e P. IVA 07758100728			
24 Gut empfangen Reception des marchandises am Date 06.04.18				25 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Paletton-Empfänger - Destinataire des palettes			
26 Vertragspartner des Frachtführers Bestätigung des Empfängers / Datum / Unterschrift				27 Bestätigung des Fahrers / Datum / Unterschrift			
27 Amtliches Kennzeichen Kfz SK 841 LH Anhänger 32 1721 P				28 Benutzte Gen.-Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT			

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefährlichkeitsnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode, Güter der Klasse 1 und 7, siehe Sondendokumentation Absatz 5.4.1.1. ADR.

* En cas de Marchandises dangereuses indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'aliquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7, voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.

1) Versender / Lieferant

2) Lieferanten-Nr. **91024029**

3) Speditionsauftrag-Nr.: _____

DGH Heidenau GmbH & Co. KG**Müglitztalstr. 43****01809 Dohna**

5) Beladestelle

DGH Heidenau GmbH & Co. KG**Müglitztalstr. 43****01809 Dohna**8) Sendungsnummer: **44965**

4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur

SPEDITIONS-AUFTRAG6) Datum **03.04.2018**

7) Relationsauftrag

9) Versandspediteur

10) Spediteur-Nr.

Schweitzer GmbH & Co.
Internationale Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
D-71634 Ludwigsburg

Telefon **07141/2451-0**

Telefax _____

13) Bordero- / Ladeliste-Nr.

11) Empfänger

12) Kunden-Nr.

Getrag S.p.A.**Via dei Ciclamini 4****I-70026 Modugno(Bari)**

14) Anliefer- / Abladestelle

15) Versendervermerk für den Versandspediteur

Workx S.r.l.s.**Via dei Gerani, 5 - 7 - 9****I - 70026 Modugno (BA)**

16) Eintreff-Datum

17) Eintreff-Zeit

100/14248

18) Zeichen und Nr./ Lieferschein-Nr.	19) Anzahl	20) Packmitteltyp	21) SF	22) Inhalt	23) Lademittel- gewicht kg	24) Brutto- gewicht kg
168306	26	TBA501494+156xTBA501542		780 Clutch Housing		9364.16
168307	14	TBA501494+84xTBA501541		420 Clutch Housing		5042.24

25) Summe **40**

26) Rauminhalt cdm/Lademeter

Summen: 27)

28) **14406.40**

29) Gefahrgutklassifikation

30) Gefahrgut-Bezeichnung: wenn vorhanden, siehe zusätzl. Vordruck

31) Frankatur
EXW32) Warenwert SLVS
Verbotskunde33) Transportversicherung vom
Spediteur zu decken mit

34) Versender-Nachnahme

35) Anlagen

36) Auftrags-Nr. Kunde

37) Kontierung

38) Transportmittel-Nr.

39) LKW-Code

40) Versandart

41) Abrechnungs-Schlüssel

Ladungssicherheit hergestellt
durch:

- ☐ Klemmbrett
☐ Klemmbalken
☐ Zurgurte _____ Anzahl
☐ Anti Rutschmatte
☐ Formschluss
☐ sonstiges: _____

42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers:

obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand erhalten.

Ladungssicherheit geprüft:

43) Übernahmebestätigung des Fahrers:

obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen

GETRAG S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4 - 70026 MODUGNO (BA)
 C. F. e P. IVA 04886850728
 Unterschrieben/Verladen
 presso: **WORKX S.r.l.s.**
 Via dei Gerani, 5 - 9 - 70226 MODUGNO (BA)
 C. F. e P. IVA 07758100726

Datum

Uhrzeit

Unterschrift

Firmenstempel/Unterschrift

45) Es gelten die allgemeinen Spediteurbedingungen (ADSp)

44) Die Sendung enthält:

davon getauscht:

46) Für Waren
-empfänger

_____ Euro-Flach-Pal. (FP)

_____ Euro-Flach-Pal. (FP)

_____ Euro-Gitter-Pal. (GP)

_____ Euro-Gitter-Pal. (GP)